

Sorteergids

Ghid de sortare

РЪКОВОДСТВО ЗА СОРТИРАНЕ

PMD

PMD
PMD
PMD

Plastic verpakkingen
Ambalaje din plastic
Пластмасови опаковки

Metalen verpakkingen
Ambalaje metalice
Метални опаковки

Drankkartons
Cutii de carton pentru băuturi
Кутии за напитки

LET OP
ATENȚIE
ОБЪРНЕТЕ ВНИМАНИЕ

Gooi folies en schaaltes apart in de zak.
Introduceți foliile și recipientele separat în sac.
Поставяйте фолиата и кутиите отделно в торбата.

Duw plastic flessen plat in de lengte, zet de dop erop.
Aplatizați sticlele de plastic pe lungime și puneți capacul.
Сплесквайте пластмасовите бутилки по дължина, поставете капачката.

Maak verpakkingen goed leeg.
Golți complet ambalajul.
Изпразнете напълно опаковките.

Niets in elkaar steken of aan de buitenkant van de zak hangen.
Nu puneti obiecte unul in celalalt și nu agățați pungi de exteriorul sacului.
Не поставяйте отпадъците един в друг и не закачайте нищо от външната страна на торбата.

NIET TOEGELATEN
INTERZIS
НЕ Е ПОЗВОЛЕНО

Verpakkingen met kindveilige dop
Ambalaje cu capace de siguranță pentru copii
Опаковки със закрепващи устройства за предпазване от деца

Verpakkingen met een van deze pictogrammen
Ambalaje care prezintă una dintre aceste pictograme
Опаковки с една от тези пиктограми

Andere voorwerpen
Alte articole
Други изделия

Piepschuim
Polistiren
Полистирен

Bidons > 8 liter
Bidoane > 8 litri
Бутилки > 8 литра

Verpakkingen bestaande uit een mix van materialen (bv. een laag plastic folie en een laag aluminium folie) die niet van elkaar kunnen gescheiden worden zoals sommige drankzakjes, zakjes fruitmoes of natte diervoeding
Ambalaj confecționat din materiale combinate (de exemplu, strat de folie de plastic + strat de folie de aluminiu) care nu pot fi separate, cum ar fi pungile pentru unele băuturi, piureuri de fructe sau hrană umedă pentru animale de companie etc.
Опаковки, изработени от комбинация от материали (напр. слой пластмасово фолио + слой алуминиево фолио), които не могат да бъдат разделени, като някои торбички за напитки, плодови пюре или консервирани храни за домашни любимци и др.

Glas

Sticlă
Съкло

Gekleurde flessen en bokalen
Sticle și borcane colorate
Цветни бутилки и буркани

Transparante flessen en bokalen
Sticle și borcane transparente
Прозрачни бутилки и буркани

LET OP
ATENȚIE
ОБЪРНЕТЕ ВНИМАНИЕ

Maak verpakkingen goed leeg.
Golți complet ambalajul.
Изпразнете напълно опаковките.

Respecteer de inwerpuren. Deze vind je op de glasbol.
Respectați programul stabilit pentru depunerea sticlei. Acesta este înscris pe recipientul pentru sticlă.
Спазвайте указаните часове за изхвърляне на съкло. Ще ги намерите на кофата за боклук, предназначена за съкло.

NIET TOEGELATEN
INTERZIS
НЕ Е ПОЗВОЛЕНО

Hittebestendig glas (bv. ovenschotels)
Sticlă termorezistentă (de exemplu, vase pentru cuptor)
Топлоустойчиво съкло (напр. съдове за употреба във фурна)

Porselein, keramiek en terracotta
Porțelan, ceramică și teracotă
Порцеланови, керамични и глинени изделия

Mat glas en kristalglas
Sticlă mată și sticlă transparentă tip cristal
Матирано съкло и кристално съкло

Alle types van lampen
Toate tipurile de becuri
Всички видове ел. крушки

Vlak glas zoals ramen en spiegels
Sticlă plată, cum ar fi ferestrele și oglinzile
Плоско съкло като прозорци и огледала

Deksel of doppen
Sarace sau dopuri
Капаци или калачки

Papier-Karton

Hârtie-carton
Хартия-Картон

Verwijder plastic rond kranten, tijdschriften en folders. Plastic folie hoort bij PMD.
Îndepărtați plasticul din jurul ziarelor, revistelor și pliantelor. Folia de plastic se colectează împreună cu PMD.
Отстранявайте найлоновите пликове на вестници, списания и листовки. Найлоновото фолио спада към PMD.

Bied je papier en karton aan in de gratis, gele papiercontainer. Heb je geen papiercontainer? Vraag er dan eenje aan via 0800 97 687.
Puneti hârtia și cartonul în pubela galbenă pentru hârtie, furnizată gratuit. Nu aveți o pubela pentru hârtie? Obțineți una apelând numărul 0800 97 687.
Поставяйте Вашите отпадъци от хартия и картон в празния жълт контейнер за хартия. Нямайте контейнер за хартия? Поръчайте, като се обадите на телефон 0800 97 687.

LET OP
ATENȚIE
ОБЪРНЕТЕ ВНИМАНИЕ

TIP
SFAT
ПОЛЕЗЕН СЪВЕТ

TIP: Je keuken- en tuinafval kan je ook zelf verwerken. Kippen kunnen je helpen. Of je kan het gft zelf composteren. Meer info en filmpjes via www.iok.be/thuiscomposteren.

SFAT: Puteți procesa chiar dumneavoastră deșeurile menajere și de grădină. Le puteți adăuga la hrana pentru pui sau le puteți compostea. Aflați mai multe și urmăriți câteva tutoriale pe www.iok.be/thuiscomposteren.

ПОЛЕЗЕН СЪВЕТ: Можете сами да обработвате кухненските и градинските си отпадъци. За това могат да Ви помогнат кокошките или можете да компостираме отпадъците. Научете повече и разгледайте някои практически ръководства на www.iok.be/thuiscomposteren.

NIET TOEGELATEN
INTERZIS
НЕ Е ПОЗВОЛЕНО

Vuil papier en karton
Hârtie și carton murdare
Замърсена хартия и картон

Behangpapier
Tapet
Тапети

Celluloaanpapier en aluminiumfolie en -zakjes
Celofan, folie și pungi de aluminiu
Целофанено и алуминиево фолио и торбички

Papieren zakdoekjes, wc-papier, keukenpapier
Servetele de hârtie, hârtie igienică, prosoape de bucătărie din hârtie
Хартиени кърпички, тоалетна хартия, кухненска хартия

GFT

(keuken- en tuinafval)
Deșeurii organice
Органични отпадъци

TIP: Je keuken- en tuinafval kan je ook zelf verwerken. Kippen kunnen je helpen. Of je kan het gft zelf composteren. Meer info en filmpjes via www.iok.be/thuiscomposteren.

TIP: Leg een dunne laag krantenpapier of karton op de bodem van je gft-container. Zo glijdt het afval netjes uit je container bij lediging.

SFAT: Puteți procesa chiar dumneavoastră deșeurile menajere și de grădină. Le puteți adăuga la hrana pentru pui sau le puteți compostea. Aflați mai multe și urmăriți câteva tutoriale pe www.iok.be/thuiscomposteren.

ПОЛЕЗЕН СЪВЕТ: В студеното време поставяйте вестник на дъното на Вашия GFT контейнер. Така Вашите отпадъци няма да замързват от допира до земята.

TIP
SFAT
ПОЛЕЗЕН СЪВЕТ

TIP: Leg een dunne laag krantenpapier of karton op de bodem van je gft-container. Zo glijdt het afval netjes uit je container bij lediging.

SFAT: În caz de îngheață, puneți un strat de ziar pe fundul pubelei GFT. Astfel, dacă îngheață, deșeurile dumneavoastră nu se vor lipi de pământ.

ПОЛЕЗЕН СЪВЕТ: В студеното време поставяйте вестник на дъното на Вашия GFT контейнер. Така Вашите отпадъци няма да замързват от допира до земята.

NIET TOEGELATEN
INTERZIS
НЕ Е ПОЗВОЛЕНО

Beenderen, mosselschelpen, kattenbakvulling, luiers, theezakjes, koffiepads horen bij het restafval.
Oasele, cochiliile de midii, așternuturile pentru pisici, scuteculele de ceal și monodozele de cafea se colectează cu deșeurile reziduale.
Към остатъчните отпадъци спадат кости, черупки от миди, котешка тоалетна, пелени, пакетчета за чай и дози кафе на филтър.

Restafval

Deșeurii menajere
Битови отпадъци

Recyclagepark

Parc de reciclare
Център за рециклиране

Vind het dichtstbijzijnde recyclagepark op www.iok.be/recyclagepark.
Găsiți cel mai apropiat parc de reciclare pe www.iok.be/recyclagepark.
Намерете най-близкия до Вас център за рециклиране на www.iok.be/recyclagepark.

RO

Sortarea deșeurilor menajere

În Belgia, aveți obligația să sortați deșeurile menajere. În acest fel, se poate recicla o cantitate cât mai mare de deșeuri în vederea reutilizării pentru materiale noi.

Cine este IOK Afvalbeheer?

IOK Afvalbeheer este compania responsabilă de colectarea deșeurilor din municipiul dumneavoastră. Lucrăm cu Fost Plus pentru PMD, sticlă și hârtie/carton. Mai multe informații: www.iok.be.

Ce este un parc de reciclare?

IOK Afvalbeheer nu colectează toate deșeurile din locuința dumneavoastră. Anumite tipuri de deșeuri, cum ar fi deșeurile rezultate din construcții, scaunele rupte, resturile de vopsea, uleiul de friteuză etc. pot fi aduse într-unul dintre parcurile noastre de reciclare. Accesați www.iok.be/recyclagepark, consultați calendarul de colectare a deșeurilor sau aplicația Recycle! pentru a găsi cel mai apropiat parc de reciclare.



Sigla Green Dot de pe ambalaj indică faptul că fabricantul produsului plătește o contribuție pentru colectarea, sortarea și reciclarea deșeurilor de ambalaje. Aceasta nu conține informații despre reciclabilitatea produsului sau a ambalajului acestuia. Prin urmare, aceasta nu indică dacă produsul sau ambalajul trebuie să se colecteze cu deșeurile PMD, hârtia/cartonul sau sticla.

NL

Je huishoudelijk afval sorteren

In België ben je verplicht om huishoudelijk afval te sorteren. Door huishoudelijk afval correct te sorteren, kunnen zoveel mogelijk producten gerecycleerd worden in nieuwe materialen.

Wie is IOK Afvalbeheer?

IOK Afvalbeheer staat in voor het afvalbeheer en de inzameling in jouw gemeente. Voor PMD, glas en papier-karton werken we samen met Fost Plus. Meer info: www.iok.be.

Wat is een recyclagepark?

IOK Afvalbeheer haalt niet al het afval op aan huis. Bepaalde soorten afval zoals bouwafval, kapotte zetels, verfresten, frituurolie, ... kun je naar het recyclagepark brengen. Kijk op www.iok.be/recyclagepark, de afvalkalender of de Recycle!-app om het dichtstbijzijnde recyclagepark te vinden.



Het Groene Punt-logo op een verpakking geeft aan dat de fabrikant van het product een bijdrage betaalt voor het inzamelen, sorteren en recycleren van verpakkingsafval. Het zegt niets over de recycleerbaarheid van het product of de verpakking. Het betekent dus niet dat het product of de verpakking al dan niet bij PMD, papier-karton of glas hoort.

BG

Сортиране на Вашите битови отпадъци

В Белгия сте длъжни да сортирате битовите си отпадъци. По този начин се дава възможност за рециклиране на максимално количество отпадъци в нови материали.

Каково е IOK Afvalbeheer? IOK Afvalbeheer отговаря за събирането на отпадъците във Вашата община. Работим с Fost Plus за PMD, стъкло и хартия/картон. Повече информация на: www.iok.be.

Каково е център за рециклиране?

IOK Afvalbeheer не събира всички отпадъци от Вашия дом. Някои видове отпадъци, като строителни отпадъци, счупени столове, остатъци от боя, олио за пържене и др., могат да бъдат предадени в някой от нашите центрове за рециклиране. Проверете www.iok.be/recyclagepark, календара за събиране на отпадъци или приложението Recycle!, за да намерите най-близкия до Вас център за рециклиране.

Logo Green Dot (Зелена точка) върху опаковката означава, че производителят на продукта плаща вноса за събирането, сортирането и рециклирането на отпадъците от опаковки. То не дава информация дали продуктът или неговата опаковка подлежат на рециклиране. Така че не би информира дали продуктът или опаковката са част от стъкло, хартия/картон или отпадъци от стъкло.



NL

Wat gebeurt er met het ingezamelde afval?

Doordat we sorteren, kunnen we gebruikte verpakkingen opnieuw inzetten als grondstof, besparen we energie en stoten we minder CO₂ uit. Onderaan zie je hoe correct geselecteerde verpakkingen een tweede leven krijgen in de vorm van nieuwe voorwerpen!

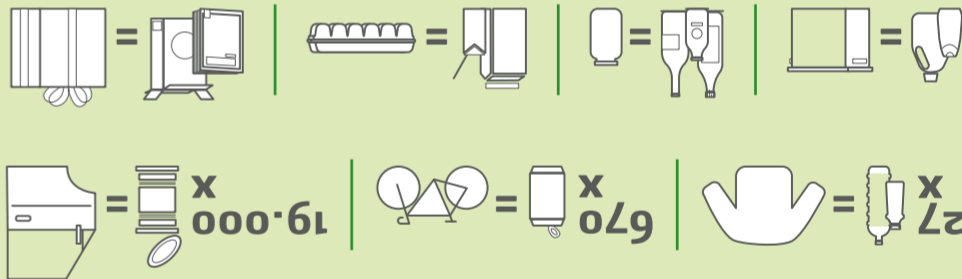
Ce se întâmplă cu deșeurile colectate?

Prin sortare, putem reutiliza ambalajele ca materie primă, putem economisi energie și reduce emisiile de CO₂. Mai jos puteți vedea cum ambalajele sortate corect primesc o a doua șansă la viață sub formă de obiecte noi!

BG

Какво се случва със събраните отпадъци?

Чрез сортирането можем да използваме повторно опаковките като суровина, да редуцим енергия и да намалим емисиите на CO₂. По-долу можете да видите как правилно сортираните опаковки получават втори живот под формата на нови изделия!



NL

Vind alles terug op de afvalkalender

De afvalkalender bevat heel wat nuttige informatie om je te helpen sorteren. De kalender krijg je in de loop van december in de briefbus. Je kunt hem ook probeer raadplegen via de Recycle!-app. Dit kan ook via www.iok.be/afvalkalender.

Op de afvalkalender vind je o.a.:
• de ophaaldagen van de verschillende afvalfracties
• het tijdstip waarop je je afval mag binnenzetten
• sorteerinstructies
• een lijst met afvalbussen



De Recycle!-app verzamelt alle informatie over de afvalophaaling:
• handige afvalkalender met herinneringen
• sorteertip
• overzicht van de inzamelpunten in uw buurt, inclusief de openingstijden van het recyclagepark

В приложенията Recycle! са събрани всички необходими данни за събирането на отпадъци. В приложенията Recycle! е събрана цялата информация, която Ви е нужна относно събирането на отпадъци:
• удебелен календар за събирането на отпадъци
• списък на пунктовете за събиране във Вашия квартал, включително работното време на център за рециклиране

RO

Veți găsi toate informațiile necesare în calendarul de colectare a deșeurilor

Calendarul de colectare a deșeurilor conține multe informații utile pentru sortarea deșeurilor. Îl puteți consulta și pe telefonul mobil, din aplicația Recycle!

Pe de altfel, calendarul vă oferă o serie de informații utile:
• zilele de colectare pentru diferitele categorii de deșeurii
• lista punctelor de colectare din cartier
• lista punctelor de colectare din cartier



În aplicația Recycle! găsiți toate informațiile de care aveți nevoie despre colectarea deșeurilor:
• calendar de colectare a deșeurilor ușor de utilizat, cu mentouri
• sorteertip
• informații despre sortare
• lista punctelor de colectare din cartier

В приложенията Recycle! са събрани всички необходими данни за събирането на отпадъци. В приложенията Recycle! е събрана цялата информация, която Ви е нужна относно събирането на отпадъци:
• удебелен календар за събирането на отпадъци
• списък на пунктовете за събиране във Вашия квартал, включително работното време на център за рециклиране



NL RO BG

Sorteergids. Ghid de sortare. Ръководство за сортиране.

Wat doe ik met mijn huishoudelijk afval?

Ce fac cu gunoiul menajer?

Какво да правя с битовите си отпадъци?

Hou ook je buurt proper!

Păstrați-vă și cartierul curat!
Поддържайте и Вашия квартал чист!



MEER INFO over de selectieve inzameling, sorteren en recycleren:

MAI MULTE INFORMAȚII despre colectarea selectivă, sortare și reciclare:

ПОВЕЧЕ ИНФОРМАЦИЯ относно разделното събиране, сортиране и рециклиране:

www.fostplus.be



Download de Recycle!-app. Descarcăți aplicația Recycle!. Свалете приложението Recycle!. В приложенията Recycle! са събрани всички необходими данни за събирането на отпадъци. В приложенията Recycle! е събрана цялата информация, която Ви е нужна относно събирането на отпадъци: удебелен календар за събирането на отпадъци, списък на пунктовете за събиране във Вашия квартал, включително работното време на център за рециклиране.